



## Einladung zur Bürger-Versammlung

Wir laden Sie ein zur **Bürger-Versammlung**.

Die Bürger-Versammlung ist für Ihren

**Stadt-Bezirk Milbertshofen und Am Hart**.

In der Bürger-Versammlung können Sie das erfahren:

- Was gibt es Neues in Ihrem Stadt-Bezirk?
- Was sind die aktuellen Themen?

Sie können Fragen stellen.

Sie können etwas beantragen.

### Termin von der Bürger-Versammlung

Die Bürger-Versammlung ist **am Dienstag, den 2. Juli 2024**.

Die Bürger-Versammlung fängt um **19 Uhr abends** an.

Der Einlass ist ab **17.30 Uhr abends**.

**Vor** der Bürger-Versammlung gibt es eine **Bürger-Sprechstunde**.

Bei der Bürger-Sprechstunde kann man

Mitarbeitern von der Stadt-Verwaltung Fragen stellen.

Die Bürger-Sprechstunde fängt um **18 Uhr abends** an.

Der Einlass ist ab **17.30 Uhr abends**.

### Wichtig:

Bringen Sie auf jeden Fall Ihren **Personal-Ausweis** zu der Bürger-Versammlung mit.

## **Ort von der Bürger-Versammlung**

Die Bürger-Versammlung ist in einem Kultur-Haus.

Die **Adresse** ist:

Curt-Mezger-Platz 1

80809 München

In einem Kultur-Haus finden Kultur-Veranstaltungen statt.

Kultur-Veranstaltungen sind zum Beispiel

- Theater-Stücke
- Konzerte
- Ausstellungen

## **Barriere-Freiheit**

Das Kultur-Haus ist barrierefrei.

Das heißt:

Menschen im Rollstuhl können einfach hineinkommen.

Es gibt eine rollstuhlgerechte Toilette.

## **So kommen Sie zu dem Kultur-Haus:**

- Mit der **U-Bahn**:  
U-Bahn-Linie 2  
Halte-Stelle Milbertshofen
- Mit dem **Bus**:  
Bus-Linie 177  
Halte-Stelle Curt-Mezger-Platz

## Was passiert bei einer Bürger-Versammlung?

- Ein Bürger-Meister oder ein Mitglied vom Stadt-Rat leitet die Bürger-Versammlung.

Die Bürger-Meister von München sind:

Ober-Bürgermeister Dieter Reiter,

der 2. Bürger-Meister Dominik Krause,

die 3. Bürger-Meisterin Verena Dietl.

- Die Versammlungs-Leitung und Herr Fredy Hummel-Haslauer informieren Sie.

Herr Fredy Hummel-Haslauer ist der Vorsitzende

von dem Bezirks-Ausschuss für Ihren Stadt-Bezirk.

Es geht um aktuelle Themen aus Ihrem Stadt-Bezirk.

- Die Polizei berichtet über die Sicherheit in Ihrem Stadt-Bezirk.
- Sie können etwas beantragen und Fragen stellen.

Am Eingang gibt es dafür ein Formular.

Sie müssen die Fragen oder den Antrag auf das Formular schreiben.

Sie müssen Ihren eigenen Stift benutzen.

Vielleicht können Sie den Stift **nicht** alleine benutzen.

Vielleicht können Sie **nicht** lesen.

Fragen Sie einen Mitarbeiter von der Stadt-Verwaltung nach Hilfe.

Oder bringen Sie eine Person mit.

Der Mitarbeiter von der Stadt-Verwaltung oder die Person kann Ihnen helfen.

Geben Sie das Formular am Eingang ab.

**Bevor** die Bürger-Versammlung anfängt.

Die Mitarbeiter von der Stadt-Verwaltung beantworten Ihre Fragen.

Sie können über Anträge mit abstimmen.

Das heißt: Sie können über wichtige Themen mitentscheiden.

## **Gebärden-Sprach-Dolmetscher für gehörlose Menschen**

Bei jeder Bürger-Versammlung ist ein Dolmetscher für Gebärden-Sprache.

Gebärden-Sprache ist die Sprache von Menschen mit Hör-Behinderung.

Gebärden-Sprachen macht man mit Bewegungen.

Die Bewegungen macht man zum Beispiel mit den Händen.

Und dem Oberkörper.

Und dem Gesicht.

Es gibt viele verschiedene Gebärden-Sprachen.

Der Dolmetscher kann die Deutsche Gebärden-Sprache.

Der Dolmetscher übersetzt für Sie.

Wenn Sie gehörlos sind.

So einen Dolmetscher nennt man Gebärden-Sprach-Dolmetscher.

---

## **Was ist ein Bezirks-Ausschuss?**

In München gibt es 25 Stadt-Bezirke.

Für jeden Stadt-Bezirk gibt es einen Bezirks-Ausschuss.

Ein Bezirks-Ausschuss ist eine Versammlung.

Die Bürgerinnen und Bürger von einem Stadt-Bezirk wählen die Mitglieder.

Die letzte Wahl ist im März 2020 gewesen.

Die Mitglieder von dem Bezirks-Ausschuss

kümmern sich um den Stadt-Bezirk.

Die Mitglieder kümmern sich um aktuelle Themen.

Die Mitglieder kümmern sich um Probleme und Wünsche von den Bürgern.

Und von den Bürgerinnen.

## **Wer sind die Mitglieder von dem Bezirks-Ausschuss Milbertshofen und Am Hart?**

Von der **Partei SPD**

SPD ist die Abkürzung für Sozial-demokratische Partei Deutschlands.

Die Mitglieder sind:

- Andrea Brüwer
- Christina Hörl
- Ruth Huber
- Fredy Hummel-Haslauer
- Sabine Jung
- Mathias Kowoll
- Mario Riederer
- Susanne Schneider-Geyer
- Henrik Vei-Nielsen
- Brigitte Voit

## Von der **Partei DIE GRÜNEN**

Die Mitglieder sind:

- Mona Bergmann
- Michael Dörrich
- Kathrin Düdder
- David Ederle
- Jutta Koller
- Dr. Nicole Riemer-Trepohl
- Claudia Schneider
- Jürgen Trepohl
- Konstantin Weddige

## Von der **Partei CSU**

CSU ist die Abkürzung für Christlich-Soziale Union.

Die Mitglieder sind:

- Sylvia Ermer
- Roland Kerschhackl
- Tina Pickert
- Andrea Schöner
- Thomas Schwed
- Erich Tomsche
- Gabriele Tomsche
- Roland Zier

Von der Partei **FREIE WÄHLER / FW München / ÖDP**

ÖDP ist die Abkürzung für Ökologisch-Demokratische Partei.

Die Mitglieder sind:

- Johannes Frischholz
- Marion Galler
- Leo Meyer-Giesow

Von der **Partei AfD**

AfD ist die Abkürzung für Alternative für Deutschland.

Die Mitglieder sind:

- Roland Klemp
- Thomas Nickl

Von der **Partei FDP**

FDP ist die Abkürzung für Freie Demokratische Partei.

Das Mitglied ist Dr. Claus Wunderlich.

## **Kontakt zu dem Bezirks-Ausschuss Milbertshofen und Am Hart**

Der Vorsitzende von dem Bezirks-Ausschuss Milbertshofen und Am Hart ist Herr Fredy Hummel-Haslauer.

Der Bezirks-Ausschuss hat ein Büro.

Das Büro nennt man Geschäfts-Stelle.

Sie können einen Brief schreiben an Herrn Fredy Hummel-Haslauer.

Die **Adresse** ist:

BA-Geschäfts-Stelle Nord

Herr Fredy Hummel-Haslauer

Hanauer Straße 1

80992 München

Die **Telefon-Nummer** von dem Büro ist:

0 89 – 23 32 84 63

---

## **Internet-Seite von dem Bezirks-Ausschuss Milbertshofen und Am Hart**

Der Bezirks-Ausschuss Milbertshofen und Am Hart hat eine Internet-Seite.

Klicken Sie auf den Link.

Dann kommen Sie auf die Internet-Seite.

[Link zu der Internet-Seite von dem Bezirks-Ausschuss Milbertshofen und Am Hart](#)

**Achtung:**

Die Internet-Seite ist in schwerer Sprache.



## **Öffentliche Sitzungen von dem Bezirks-Ausschuss Milbertshofen und Am Hart**

Die Mitglieder von dem Bezirks-Ausschuss treffen sich regelmäßig.  
Manche Treffen sind öffentlich.

Das bedeutet:

Auch andere Menschen können bei den Treffen dabei sein.

Die öffentlichen Treffen sind an diesen Tagen:

- 26. Juni 2024
- 24. Juli 2024
- 25. September 2024
- 30. Oktober 2024
- 27. November 2024
- 18. Dezember 2024

Der **Beginn** ist immer um 19 Uhr abends.

Der **Ort** ist **nicht** immer gleich.

Man kann bei der BA-Geschäfts-Stelle Nord nach dem Ort fragen.

Die Telefon-Nummer von dem Büro ist:

0 89 – 23 32 84 63